

## People in Motion



Sie wollen mehr Informationen über B 50 / D 50 / W 50 / K 50?

Rufen Sie an! Wir sind für Sie da:

Montag - Freitag, 7.00 Uhr - 18.00 Uhr

**Hotline Technischer Support**

**+49 7571 722-51**

Interested in getting more detailed information on B 50 / D 50 / W 50 / K 50?

Just call! We are at your service from

Monday - Friday, 7.00 am - 6.00 pm

**Hotline Technical Support**

**+49 7571 722-51**



**SCHAEFER GmbH**

Winterlinger Str. 4 | 72488 Sigmaringen | Germany

Phone +49 7571 722-0 | Fax +49 7571 722-99

[info@ws-schaefer.de](mailto:info@ws-schaefer.de) | [www.ws-schaefer.de](http://www.ws-schaefer.de)

SCHAEFER ■



B 50/D 50/W 50/K 50



## Touch plates and housings



**Style 50** *Topdesign im XL-Format*

**Style 50** *When size does matter*

**Style 50** *Top design dans le format XL*

**Style 50** *Design top in formato XL*

**Style 50** *Topdesign en formato XL*

Car fixture

st. steel, painted red

5  
Car fixture  
st. steel, brushed

0

MAXIMUM LOAD  
630 kg 8 persons

1

0



SCHAEFER ■

1000 kg 13 Pers.

Baujahr 2009 Fabr.-Nr. 54321

CE 06543



4

3

2

1

0

-1





### B 50 Q VIII/IX

TP: st. steel, matt  
Housing: P-cr

Marking:

### B 50 R VIII/IX

TP: st. steel, matt  
Housing: P-cr

Marking:



### B 50 Q VIII/IX

TP: st. steel, matt  
Housing: Cr-m

Marking:

### B 50 Q VIII/IX bishade

TP: st. steel, matt  
Housing: Cr-m

Marking:

### B 50 Q VIII/IX

TP: st. steel, black  
Housing: Cr-p

Marking:



### D 50 Q

Plate: polycarbonate, clear  
Housing: P-cr

Marking:

### D 50 Q

Plate: polycarbonate, red  
Housing: Cr-p

Marking:

### K 50 Q

Profile half cylinder  
Plate: TiN-p  
Housing: TiN-p

### Marking:



neutral



pierced black



pierced yellow  
translucent



laser



pierced opal



embossing



engraving



pierced yellow



film

B 50

D 50

K 50

W 50

Q/R



### D 50 Q DMD 16x16

Panel: polycarbonate, blue  
Housing: Cr-m



### W 50 Q

TP: st. steel, black  
Housing: Cr-m

Marking:



### B 50 R VIII/IX

TP: TiN-coating, matt  
Housing: Cr-m

Marking:

### B 50 R VIII/IX bicolour

TP: st. steel, matt  
Housing: Cr-m

Marking:

### B 50 R VIII/IX

TP: colour RAL 9010 white  
Housing: Cr-black

Marking:



### D 50 R

Plate: polycarbonate, clear  
Housing: P-cr

Marking:

### D 50 R

Plate: polycarbonate, red  
Housing: Cr-p

Marking:

### K 50 R

Round cylinder type KABA  
Plate: st. steel, matt  
Housing: Cr-m



cycle 50 button	TP	touch plate
cycle 50 display	DMD	dot matrix display
cycle 50 key switch	Cr-m	chrome matt
cycle 50 way pointer	Cr-p	chrome polished
square/round	Cr-black-p	chrome black polished

P-Cr	plastic velour chromed
P-black	plastic velour black
TiN-m	titanium-nitrate matt
TiN-p	titanium-nitrate polished
VIII/IX	terminal connection method



## Haptik und Optik...

Tastsinn vereint sich mit sanfter Rundung... das harmonische Ganze verleiht dem B 50 seinen unverwechselbaren Charakter. Ebenso stolze Größe. 58 mm Seitenlänge und 30 mm große (Zahlen-) Symbole prägen das beeindruckende XL-Format des quadratischen Großflächentasters. Auch die runde Ausführung besticht mit 58 mm im Durchmesser. So setzt die neue Tasterfamilie Zeichen - optisch wie haptisch; Spitzentechnologie inklusive. Denn neben exzellentem Bedienkomfort sind einfache Montage, Normkonformität (EN 81-70) und optionaler Wasserschutz weitere Leistungsmerkmale.



## Smooth curves and contemporary design

Sense of touch united with smooth curves... this balanced combination gives the B 50 its distinctive character. When size matters the square B 50 measures 58 x 58 mm with 30 mm high characters. The round model captivates with its 58 mm diameter. The new button series sets the mark in terms of ergonomics and advanced technology together with its installation simplicity without the need for weld studs. Compliance with EN 81-70 and the option of water protection are further key qualities.



## Courbes lisse et design contemporain

La sensibilité au touché unie avec des courbes lisses... cette combinaison équilibrée donne au B 50 son caractère particulier. La taille importe. Le B 50 carré mesure 58 x 58 mm avec une hauteur de caractère de 30 mm. Le modèle rond captive avec son diamètre de 58 mm. Ainsi, la nouvelle série de bouton marque une tendance „voir et sentir“ – avec une technologie innovante. Indépendamment de la facilité d'utilisation, le montage facile sans goujons, le respect de la norme (EN 81-70) et en option la résistance à l'eau sont aussi d'autres points de qualité.



## Tatto e Ottica...

Il tatto si combina con una più dolce rotondità... l'insieme armonico attribuisce al B 50 il suo inconfondibile carattere. Allo stesso modo la sua grandezza superba. 58 mm di lunghezza dei lati e 30 mm di grandezza (numeri-) dei simboli, conferiscono al pulsante quadrato quell'impressionante formato XL. Anche la versione rotonda colpisce con 58 mm di diametro. In questo modo la nuova famiglia di pulsanti inserisce simboli – di tipo ottico e tattile; includendo avanzate tecnologie. Infatti accanto all'eccellente comfort d'uso, altre caratteristiche di prestazione sono l'estrema semplicità di montaggio, la conformità alle norme (EN 81-70) e la possibilità opzionale di una versione resistente all'acqua.



## Curvas suaves y diseño contemporáneo

Suavidad al tacto unida con unas curvas suaves... esta combinación equilibrada brinda al B 50 su carácter particular. El tamaño importa. El B 50 cuadrado de medida 58 x 58 mm con una altura de carácter de 30 mm. El modelo redondo captiva con su diámetro de 58 mm. Así, la nueva serie de pulsador marca una tendencia „ver y sentir“ – con una tecnología innovadora. Al margen de la facilidad de uso, el montaje sencillo sin pernos, el respecto de la norma (EN 81-70) y opcional la resistencia al agua son unos de sus otros puntos de calidad.

## Topdesign im XL-Format

Typisch SCHAEFER: Innovatives Denken und Handeln, das natürlich auch in der Beleuchtungstechnologie konsequent umgesetzt wird. Ob in der Flächenausleuchtung oder bei der Befehlsquittierung (Leuchtrand) - LEDs sind Standard! Die Basisfarbe ist rot; optional stehen blaue, grüne oder weiße LEDs zur Auswahl. Hohe Variabilität, die sich auch in der Prägevielfalt der verschiedenen farbigen Tasteroberflächen fortsetzt.

## When size does matter

Innovative thinking is just one of SCHAEFER's guiding principles. This philosophy is demonstrated in the lighting technology used in the B 50. The very latest LED technology has been applied, which reduces the number of LEDs required, without compromising the effective illumination. LED red is standard on the B 50; blue, green or white LEDs are optional. The versatility of the B 50 allows you to be creative with your design. Different touch plate and frame materials combined with various tactile symbols and the different LED colours give that touch of individuality.

## Top design dans le format XL

Pensée innovatrice est tout simplement l'une des principales lignes directrices de SCHAEFER. Cette philosophie est démontrée dans la technologie d'éclairage utilisée dans le B 50. La toute dernière technologie en matière de LED a été utilisée afin de réduire le nombre de LED nécessaire sans affecter l'efficacité de l'illumination. Rouge est la couleur de LED standard pour le B 50, bleu, vert ou blanc sont optionnels. La versatilité du B 50 vous permet d'avoir un design créatif. La combinaison entre différentes touches et contours sont liée avec plusieurs symboles en relief et la variété de couleur de LED lui confèrent cette touche d'originalité.

## Design top in formato XL

L'innovazione nella creazione e nella realizzazione si traduce anche nella tecnologia di illuminazione del pulsante. I led sono standard sia che si tratti di illuminazione della superficie che nel caso di registrazione della chiamata (contorno illuminato). Il colore di base è rosso. Opzionali sono led blu, verde o bianco a scelta. La variabilità si manifesta anche nella varietà di marcature delle superfici con i diversi colori del pulsante.

## Topdesign en formato XL

Ideas innovadoras son sensiblemente una de las principales líneas directrices de SCHAEFER. Esta filosofía se demuestra en la tecnología empleada en la iluminación del B 50. Se ha empleado la última tecnología en materia de LEDs para reducir el numero de LED sin perjudicar la eficacia de la iluminación. El rojo es el color de LED estándar para el B 50, el azul, verde ó blanco son opcionales. La versatilidad del B 50, le permite disponer de un diseño creativo. La combinación entre diferentes carátulas y contornos unida a varios símbolos en relieve y la variedad en el color de los LEDs le confieren ese toque de originalidad.